紅牌詐糊　鶴臣搵球證理論

三獅軍艱「蘭」保不敗

■林柏特(右四)求情也無法改變謝拉特(右)被逐的命運。　美聯社

■鶴臣(左)與球證理論。　路透社

賽前受到傷病侵襲，陣容不整的英格蘭未能承接上場大勝魚腩摩爾多瓦的氣勢再下一城，主場只能艱難逼和烏克蘭1:1，力保1分，在世界盃歐洲區外圍賽H組兩戰1勝1和。三獅軍今場有隊長謝拉特領紅牌被逐，加上迪科爾的入球被判詐糊，領隊鶴臣對這兩大爭議判決都十分不滿，賽後甚至直闖球證更衣室理論。

英格蘭昨晨在世盃歐洲區外圍賽H組次輪主場迎戰烏克蘭，迪科爾開賽10分鐘便射入一球，惟球證認為他對敵衛犯規在先，判入球無效。英格蘭扳平後，又有隊長謝拉特領今場第2面黃牌被逐離場。領隊鶴臣對球證的執法水平十分不滿：「有幾面黃牌出得過嚴，謝拉特兩黃被逐讓我很驚訝。」據悉，鶴臣賽後甚至憤怒得闖入球證更衣室跟對方理論。

朗尼、泰利、艾殊利高爾與禾確特等多名三獅主力倦勤，肩負中路防守重任的曼城守將尼史葛於38分鐘後場誤傳，路頓得球橫傳高路派恩卡，後者離門25碼妙射彎入死角。落後的三獅軍發動反擊，完半場前，被鶴臣譽為英軍法比加斯的湯卡華利窄角度射門中柱不入。

林伯完場前入12碼

錯失機會的三獅軍要到完場前3分鐘才扳平，韋碧克射門博得對方禁區內犯手球，上仗梅開二度的老將林柏特操刀中鵠。即使主場失分，鶴臣還是滿意球員的表現：「我們一直創造機會，在最後時刻獲得回報，我們甚至可以贏波。」■香港文匯報記者 梁志達

德西險勝　教練未滿意

昨晨2014世界盃歐洲區外圍賽，I組，衛冕冠軍西班牙旗開得勝，作客全場死守的弱旅格魯吉亞，憑入替的法比加斯傳中給少有正選披甲的蘇爾達杜射入，小勝1:0。教練迪保斯基說：「對方全場死守，我們盡了力，卻少了些進攻動力。」同組法國主場贏白俄羅斯3:1，兩戰全勝。中場靈魂列貝利下半場兩獻助攻，幫同是第2次為國披甲的伊天卡普爾與查列攻入處子球，自己亦入一球。

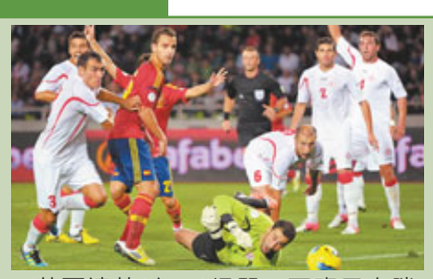
歐國盃後有待重拾火力的德國在C組作客險勝奧地利2:1，完半場前有賽後證實腳部受傷的多蒙特新星馬高列奧斯入球，上仗建兩功的奧斯爾換邊後再射入12碼，奧隊57分鐘追成1:2，德國驚險力保勝局，兩戰全勝，但教練路維再次批評己隊：「我們領先後沒好好控球，激起奧地利鬥志。」

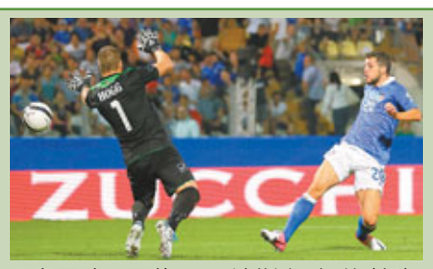
意新秀搶鏡　美斯失色

B組，首戰和波的意大利主場小勝魚腩馬耳他2:0，同是第3次為國上陣首建功的羅馬21歲前鋒迪斯度與阿特蘭大28歲翼衛比路素先後於5分鐘單刀射入以及於補時接派路角球頂入，主帥柏蘭迪利坦言，己隊需找回熱情與速度。

荷蘭有燕豪芬24歲翼鋒謝明蘭斯梅開二度以及亨特拉爾入一球，作客大勝曾扳平的匈牙利4:1，D組兩戰全勝。荷蘭前鋒尹佩斯是役受傷，而日將香川真司亦因傷缺席本輪亞洲區外圍賽，影響曼聯進攻兵源。

南美區，阿根廷上半場再靠希古恩入波作客逼和秘魯1:1，4勝2和1負續居榜首。之前國際賽接連入波的阿隊靈魂美斯直言自己今仗踢得差，中場加高則被壓傷頸項。■香港文匯報記者 梁志達


■蘇爾達杜(左二)埋門，西班牙小勝1:0。　法新社


■意軍勝馬耳他2:0，迪斯度(右)施射破網。　美聯社

■列貝利(右)個人突破，法國勝白俄3:1。　法新社

2012年9月13日 今日電視節目表 (星期四)

(節目內容如有更改，以電視台臨時公佈為準。)

無綫翡翠台
6:00 卡拉屋企
6:25 瞬間看地球
6:30 香港早晨 及 瞬間看地球
8:55 時事多面睇
9:00 交易現場
9:45 金曲挑戰站
9:50 快樂長門人
10:00 射鵰英雄傳之鐵血丹心
10:30 就想賴著妳
11:30 宣傳易 及 新聞提要
11:35 交易現場
11:45 美味情緣
12:40 宣傳易
12:45 交易現場
1:00 午間新聞/瞬間看地球
1:20 左右紅藍綠
1:25 都市閒情
2:10 宣傳易
2:15 今日VIP
2:45 樓按追擊及 交易現場
2:50 大長今
3:50 Yes！光之美少女 GoGo 及 交易現場
4:20 放學ICU
5:20 紙箱戰機
5:50 財經新聞
5:55 封神榜及 新聞檔案
6:30 六點半新聞報道
6:55 天氣報告
7:00 新聞透視 及 爆發Teen才新力量
7:30 東張西望
8:00 愛．回家/造王者
9:30 巴不得媽媽…及護花情．味．緣
10:30 千奇百趣東南亞
11:00 晚間新聞 及 新聞檔案
11:35 天氣報告/瞬間看地球
11:45 娛樂頭條
11:55 樓按追擊及 時事多面睇
12:00 今日財經
12:10 宣傳易/絕代商驕
1:20 宣傳易/今日VIP
1:55 無間音樂
2:55 粵語長片：神偷情賊

無綫明珠台
6:00 Bloomberg財經第一線
7:30 NBC世界新聞
8:00 普通話娛樂新聞報道
9:00 CCTV News - 直播
10:00 金融行情
10:30 交易現場
11:00 金融行情
11:30 交易現場
11:32 金融行情
12:00 CCTV News - 直播
1:00 荷里活娛樂速遞
1:30 金融行情
2:00 交易現場
2:03 金融行情
3:58 交易現場
4:00 奧尼！潛啊潛 (I)
4:30 吱吱鼠記者 (II)
5:00 至爆實驗室 (II)
5:30 少年勇將之終極異形 (II)
6:00 普通話新聞
6:15 普通話財經報道
6:20 普通話天氣報告及新聞檔案
6:25 財經消息
6:35 世界足球天地線
7:00 情迷博物館II
7:30 七點半新聞報道
7:50 天氣報告
7:55 瞬間看地球
8:00 創意之家
8:30 六十分鐘時事雜誌
9:30 港生活．港享受
10:00 蛋糕藝術
10:30 環球金融速遞
10:35 暗戰
11:45 財經速遞
11:50 晚間新聞
12:05 瞬間看地球
12:10 荷里活娛樂速遞
12:40 吸血新世代 (II)
1:30 醫神 (VI)
2:20 美樂悠揚名畫集
2:30 Bloomberg財經第一線
5:00 台灣無綫衛星電視台新聞
5:30 中國新聞

J2數碼頻道
9:00 優遊天下
10:00 愛上巧克力
11:00 80後環遊世界
12:00 音樂工房
12:30 Big Boys Club
1:00 大話男女
2:00 螢之光
3:00 型格瘋
3:15 流行天裁
3:45 冒險王
4:45 音樂工房
5:15 街坊廚神
5:45 型格瘋
5:55 KERORO軍曹VII
6:25 K-ON!輕音少女
7:00 娛樂新聞報道
7:30 愛上巧克力
8:30 世界第一等
9:30 覓食天下
10:00 男子高中生的日常
10:30 大話男女
11:30 Big Boys Club

無綫劇集台
9:00 熊貓人
10:00 學習之神
11:05 國民英雄
12:00 決定不哭的日子 (大結局)
1:00 熊貓人
1:45 學習之神
3:00 國民英雄
4:00 決定不哭的日子~秘書室起義
5:00 熊貓人
5:45 學習之神 (大結局)
7:00 國民英雄
8:00 決定不哭的日子~秘書室起義
9:00 熊貓人
9:45 學習之神 (大結局)
11:00 決定不哭的日子~秘書室起義

亞視本港台
9:15 理財博客之即市錦囊
10:15 通識小學堂
10:45 iFit@tv
10:50 ATV每日一歌
11:00 大地恩情
12:00 微．電影
12:25 當年今日
12:30 十二點半新聞／經濟快訊／天氣報告
1:00 理財博客之投資多面睇
2:25 iFit@tv
2:30 把酒當歌
3:00 左右紅藍綠
3:05 微．電影
3:20 ATV每日一歌
3:30 微播天下
4:00 通識小學堂
4:30 爆球HIT! 轟烈彈珠人
5:00 蜘蛛俠
5:30 微播天下
6:00 六點鐘新聞
6:40 ATV焦點
6:45 經濟快訊
6:50 體育快訊
6:55 天氣報告
7:00 生活逼人
7:28 iFit@tv
7:30 娛樂CIA
8:30 微播天下
9:00 熟女剩男愛作戰
9:30 六合彩
9:35 熟女剩男愛作戰
10:00 國際財經視野 / 當年今日
10:30 夜間新聞
10:55 ATV焦點 / 馬上全接觸
11:00 把酒當歌
11:35 微．電影
11:50 微播天下
12:20 Eva會客室
12:50 不一樣的感動
1:20 ATV每日一歌
1:30 娛樂CIA
2:30 國際財經視野
3:00 微播天下

亞視國際台
6:00 Magnum 流行音樂
7:00 新聞早點-中央台新聞聯播
7:30 文化報道
中央電視台新聞 - 直播:
8:00 今日亞洲
8:30 今日話題
9:00 The Wiggles
9:30 Magnum 流行音樂
11:40 中國新聞報道
12:00 中央電視台新聞 - 直播:
新聞一小時
1:00 今日話題
1:30 東方
2:00 自然
2:30 歐洲藝壇點滴
3:00 香港色彩
3:45 齊唱齊跳馬騮仔
4:00 Shelldon奇幻尋寶記
4:30 小隊長法仔
5:00 動物通通識
5:30 亞視普通話新聞
5:48 經濟快訊
5:55 天氣報告
6:00 中國新聞報道
6:25 韓國勁歌傳真
7:25 財經匯報
7:30 新聞及天氣報告
8:00 全球化雜誌
8:30 世界大歷奇
9:00 海狼特警
10:00 Warner Music Power Station
10:05 小改變大發現
11:00 夜間新聞
11:18 夜間經濟快訊
11:20 世界大歷奇
11:50 汽車情報
12:20 中央台新聞聯播
12:50 Magnum 流行音樂
2:50 小改變大發現
3:50 中國八大名菜
4:50 Magnum 流行音樂

中央電視台-1 (數碼頻道)
6:00 朝聞天下
8:35 遠方的家
9:26 請你原諒我
12:00 新聞30分
12:35 今日說法
1:13 我和老媽一起嫁
4:36 第一動畫樂園
6:52 生活提示
7:00 新聞聯播
7:31 天氣預報
7:37 焦點訪談
7:55 身邊的感動
8:05 長白山下我的家
10:00 晚間新聞
10:40 中華民族
11:01 天天飲食
11:29 開講啦
12:19 動物世界
12:54 中華民族
1:17 我們有一套
2:07 今日說法
2:35 開講啦
3:20 人與自然
3:47 開講啦
4:31 今日說法
4:59 新聞聯播
5:29 人與自然

中央電視台 (國際頻道)
9:00 快樂漢語
9:15 一生只愛你
10:00 中國新聞
10:12 一生只愛你
10:58 浙江普陀山風光
11:00 中國新聞
11:10 國寶檔案
11:30 海峽兩岸
12:00 中國新聞
1:00 華人世界
1:20 快樂驛站
1:30 走遍中國
2:00 中國新聞
2:15 洪湖赤衛隊
3:01 愛情20年
3:47 浙江普陀山風光
3:48 經典歌曲集錦 32
4:00 中國新聞
4:10 百家講壇
4:50 留住手藝39
5:00 中國新聞
5:15 遠方的家
6:00 中國新聞
6:15 中國文藝
6:45 國寶檔案
7:00 中國新聞
7:15 下海
8:00 走遍中國
8:30 海峽兩岸
9:00 中國新聞
9:30 今日關注
10:00 體育在線
10:45 快樂漢語
11:00 今日亞洲
11:26 遠方的家
12:11 中國文藝
12:41 國寶檔案
1:00 中國新聞
1:15 探索發現
2:00 新聞聯播
2:30 華人世界
2:50 快樂驛站
3:00 中國新聞

鳳凰衛視中文台
9:00 鳳凰大視野
9:35 地球宣言
9:40 鳳凰全球連線
10:05 說出你的故事
10:55 時事開講
11:20 健康新概念
11:25 鳳凰觀天下
12:00 鳳凰午間特快
12:25 鳳凰氣象站
12:30 有報天天讀
1:00 鏘鏘三人行
1:25 騰飛中國
1:30 鳳凰焦點關注
1:50 文明啟示錄
1:55 娛樂大風暴
2:15 2012中華小姐環球大賽-美麗前奏
2:20 完全時尚手冊
2:40 鳳凰典藏劇場
3:30 名言啟示錄
3:35 鳳凰衝擊播
4:15 金曲點播
4:20 鳳凰大視野
5:00 2012中華小姐環球大賽-美麗前奏
5:05 開卷八分鐘
5:15 金曲點播
5:20 奧運奪金時刻
5:25 有報天天讀
5:55 健康新概念
6:00 娛樂大風暴
6:15 2012中華小姐環球大賽-美麗前奏
6:20 文明啟示錄
6:25 博覽大文化
7:00 完全時尚手冊
7:20 鳳凰觀天下
7:55 與夢想同行
8:00 鳳凰大視野
8:30 騰飛中國
8:35 鳳凰焦點關注
8:55 名言啟示錄
9:00 時事直通車
10:00 鳳凰衝擊播
10:30 奧運奪金時刻

有線電影1台
7:30 愛君如夢
9:25 豪情蓋天
11:30 食神
1:20 英雄本色
3:20 跟蹤
5:10 赤裸特工
7:05 冒險王
9:00 帶子洪郎
10:50 千機變
1:05 藍江傳之反飛組風雲
3:30 財叔之橫掃千軍
5:35 白髮魔女傳

有線體育台
6:00 格蘭披治跳水賽-蒙特利爾站
8:00 體壇『撐、撐、撐』
8:30 體育王
9:00 搖擺英倫 Daily
9:30 世界冰球錦標賽(10)準決賽2 捷克 對 斯洛伐克
11:00 2012倫敦奧運男子籃球資格賽(9)準決賽2 立陶宛 對 多明尼加共和國
1:00 體育王
1:30 格蘭披治跳水賽-蒙特利爾站
3:30 世界冰球錦標賽(10)準決賽2 捷克 對 斯洛伐克
5:00 體育王
5:30 搖擺英倫 Daily
6:00 2012倫敦奧運男子籃球資格賽(9)準決賽2 立陶宛 對 多明尼加共和國
8:00 搖擺英倫 Daily
8:30 世界冰球錦標賽(10)準決賽2 捷克 對 斯洛伐克
10:00 體育王
10:30 搖擺英倫 Daily
11:00 世界冰球錦標賽(11)季軍賽 芬蘭 對 捷克
12:30 搖擺英倫 Daily

申請酒牌轉讓啟事
LA PAROLE

現特通告：葉榮舜其地址為新界沙田第一城第19座15樓G室，現向酒牌局申請把位於香港中環文咸東街22-26號柏廷坊3樓La Parole的酒牌轉讓給唐嘉敏，其地址為香港新街市街8號康威花園B座1606室。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2012年9月13日

APPLICATION FOR TRANSFER OF LIQUOR LICENCE
LA PAROLE

Notice is hereby given that Mr. Yip Wing Shun of Flat G, 15/F., Blk.19, City One, Shatin, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for transfer of the Liquor Licence in respect of La Parole at 3/F., The Pemberton, 22-26 Bonham Strand, Central, Hong Kong to Ms. Tong Ka Man of Rm.1606, Block B, Hongway Garden, No.8 New Market Street, Hong Kong. Any person who knows any reason why this transfer should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 13th September 2012

申請酒牌續期啟事
Otto e Mezzo 8½ BOMBANA

現特通告：Bombana Umberto其地址為香港灣仔寶雲道6號E，現向酒牌局申請位於香港中環遮打道18號歷山大廈2樓202號舖Otto e Mezzo 8½ BOMBANA的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2012年9月13日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
Otto e Mezzo 8½ BOMBANA

Notice is hereby given that Bombana Umberto of 6E Bowen Road, Wan Chai, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Otto e Mezzo 8½ BOMBANA at Shop 202, 2/F., Alexandra House, 18 Chater Road, Central, Hong Kong. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 13th September 2012

申請酒牌續期啟事
OUTBACK STEAKHOUSE

現特通告：林永昌其地址為香港銅鑼灣百德新街22-36號翡翠明珠廣場2樓，現向酒牌局申請位於香港銅鑼灣百德新街22-36號翡翠明珠廣場2樓Outback Steakhouse的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2012年9月13日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
OUTBACK STEAKHOUSE

Notice is hereby given that Lam Wing Cheong of 2/F., Pearl & Jade Plaza, 22-36 Paterson Street, Causeway Bay, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Outback Steakhouse at 2/F., Pearl & Jade Plaza, 22-36 Paterson Street, Causeway Bay, Hong Kong. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date : 13th September 2012

申請酒牌續期啟事
桃　苑

現特通告：張發驤其地址為香港華富邨華光樓508-509號地下，現向酒牌局申請位於香港華富邨華光樓508-509號地下桃苑的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2012年9月13日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
TO YUEN

Notice is hereby given that CHEUNG Fat-yeung of 508-509 Wah Kwong House, G/F., Wah Fu Estate, Aberdeen, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of To Yuen at 508-509 Wah Kwong House, G/F., Wah Fu Estate, Aberdeen, Hong Kong. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 13th September 2012

申請酒牌轉讓及續期啟事
石豚屋石鍋料理

現特通告：殷詠雯其地址為新界上水新成路105-107號地下，現向酒牌局申請把位於新界上水新成路105-107號地下石豚屋石鍋料理的酒牌轉讓給葉志明，其地址為九龍油塘高俊苑俊盈閣1507室及續牌。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。

日期：2012年9月13日

APPLICATION FOR TRANSFER AND RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
石豚屋石鍋料理

Notice is hereby given that Yan Wing Man of G/F., No.105-107 San Shing Ave., Sheung Shui, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for transfer and renewal of the Liquor Licence in respect of 石豚屋石鍋料理 at G/F., No.105-107 San Shing Ave., Sheung Shui, N.T. to Yip Chi Ming of Flat 07, 15/F., Chun Ying House, Ko Chun Court, Kowloon. Any person who knows any reason why this transfer and renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No.8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 13th September 2012

酒牌廣告
熱線：2873 9888
傳真：2873 0009